

**Işıl YELKENCİ**

**Milletlerarası Mal Satımına  
İlişkin Sözleşmeler Hakkında  
Birleşmiş Milletler Antlaşması  
(CISG) Uyarınca  
Alıcının Sözleşmeden  
Dönmesi**



# İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ .....	VII
İÇİNDEKİLER.....	XI
KISALTMALAR.....	XVII
GİRİŞ.....	1

## Birinci Bölüm

### Özel Hukukun Uluslararası Uyumlaştırılması Sürecinde CISG

I. Özel Hukukun Uluslararası Uyumlaştırılması Sürecinde Önemli Dönemeç: Uluslararası Satım Hukukunun Yeknesaklaştırılması .....	8
II. Özel Hukukun Uluslararası Uyumlaştırılması Sürecinde Diğer Önemli Projeler: UNIDROIT İlkeleri, PECL ve DCFR.....	16

## İkinci Bölüm

### Sözleşmeden Dönme Hakkının İfa Engelleri Sistemindeki Yeri

I. Sözleşmeden Dönme Hakkını Sınırlayıcı Anlayış: Favor Contractus İlkesi .....	26
A. CISG'in Sözleşmeyi Ayakta Tutmayı Amaçlamasının Sebepleri.29	
B. CISG'in Sözleşmeyi Ayakta Tutmak için Benimsediği Yaklaşımlar .....	31
II. Alıcıya Sözleşmeden Dönme Hakkı Veren Durumlar ve Bu Durumların Çeşitli İhlal Türleri Çerçevesinde İncelenmesi.....	32
A. Sözleşmenin Esaslı İhlali .....	34
1. Yükümlülük İhlali .....	35
2. Sözleşmeden Haklı Olarak Beklenen Menfaatten Önemli Ölçüde Yoksun Bırakan Olumsuzluk.....	39
a. Olumsuzluk.....	40
b. Karşı Tarafı Sözleşme Uyarınca Beklemekte Haklı Olduğu Şeyden Önemli Ölçüde Yoksun Bırakma .....	42
3. Olumsuzluğun Öngörülebilirliği.....	44
B. Satıcının Ek Süreye Rağmen Satım Konusu Malı Teslim Etmemiş Olması .....	49
1. Satıcının Satım Konusu Malları Teslim Etmemesi .....	50
2. CISG m. 47 Uyarınca Satıcıya Ek Süre Verilmesi .....	53
3. Ek Sürenin Sonuçsuz Kalması.....	57
C. Çeşitli İhlal Türleri Çerçevesinde Alıcıya Sözleşmeden Dönme Hakkı Veren Bir Durumun Varlığı .....	58
1. Satıcının Satım Konusu Malları Nihai Olarak Teslim Etmemesi.....	59
2. Satıcının Satım Konusu Malları Teslimde Gecikmesi .....	60
3. Satıcının Satım Konusu Malları Eksik Teslim Etmesi.....	62
4. Satıcının Sözleşmeye Aykırı Mal veya Üçüncü Kişilerin Haklarından Ari Olmayan Mal Teslim Etmesi .....	64

---

5. Satıcının Belgelerle İlgili Yükümlülüklerini İhlal Etmesi.....	67
6. Satıcının Diğer İhlalleri .....	68
III. Alıcının Sözleşmeden Dönme Hakkına Getirilen Sınırlamalar .....	69
A. Satıcının Sözleşme İhlalini Giderme Hakkının Bulunmaması ...	70
1. Satıcının Vadeden Önce Sözleşme İhlalini Giderme Hakkı..	71
2. Satıcının Vadeden Sonra Sözleşme İhlalini Giderme Hakkı	72
a. CISG m. 48(2)'den Doğmuş Olan İhlali Giderme Hakkı.....	72
b. CISG m. 48(1)'den Doğmuş Olan İhlali Giderme Hakkı.....	73
B. Teslim Edilen Malın İadesinin Mümkün Olması .....	77
1. Kural: Teslim Edilen Malın İadesi Mümkün Oldukça Sözleşmeden Dönme Hakkı .....	79
2. İstisna: Teslim Edilen Malın İadesi Mümkün Olmasa Bile Sözleşmeden Dönme Hakkı .....	83
a. İmkânsızlığın Alıcının Eyleminden veya Eylemsizliğinden Kaynaklanmamış Olması.....	83
b. Malların Muayene Sonucunda Telef Olması veya Hasara Uğraması .....	86
c. Malların Satılması, Tüketilmesi veya Şeklinin Değiştirilmesi.....	87
C. İhlalin Alıcının Kendi Eylemi veya Eylemsizliğinden Kaynaklanmamış Olması .....	89
1. İhlalin Sadece Alıcının Eylemi veya Eylemsizliğinden Kaynaklanması .....	90
2. İhlalin Alıcı ile Satıcının Ortak Eylem veya Eylemsizliklerinden Kaynaklanması .....	94
D. Alıcının Sözleşmeden Dönme Hakkıyla Bağdaşmayacak Bir Seçimlik Haktan Faydalanmamış Olması .....	98
E. Satıcının Sözleşmeye Aykırı Mal Teslim Ettiği Durumda Alıcının İhbarda Bulunmuş Olması.....	101
1. İhbarın İçeriği ve Şekli .....	108

2. İhbarın Yapılabileceği Süre .....	113
a. Alıcının Sözleşmeye Aykırılığı Saptadığı veya Saptaması Gerektiği Andan İtibaren Makul Süre .....	114
i. Sürenin Başlangıç Anı .....	114
ii. Sürenin Uzunluğu .....	117
b. Malların Alıcıya Fiilen Verildiği Andan İtibaren İki Yıl	120
F. Satıcının Üçüncü Kişilerin Hak ve Taleplerinden Ari Olmayan Mal Teslim Ettiği Durumda Alıcının İhbarda Bulunmuş Olması .....	125
1. İhbarın İçeriği ve Şekli .....	127
2. İhbarın Yapılabileceği Süre .....	128
IV. Özel Bazı Durumlarda Sözleşmeden Dönme .....	130
A. Öne Alınmış Sözleşme İhlali Durumunda Dönme .....	130
B. Art Arda Teslimli Sözleşmelerde Dönme .....	134

### Üçüncü Bölüm

#### Sözleşmeden Dönme Hakkının Kullanılması

I. Sözleşmeden Dönme Beyanı .....	139
A. Sözleşmeden Dönme Beyanının İçeriği ve Şekli .....	141
B. Sözleşmeden Dönme Beyanının Hüküm İfade Etme Anı ve Geri Alınması .....	144
II. Sözleşmeden Dönme Beyanında Bulunulabilecek Süre .....	148
A. Mallar Teslim Edilmeden Önce Sözleşmeden Dönmek İçin Uyulacak Süre .....	150
B. Mallar Teslim Edildikten Sonra Sözleşmeden Dönmek İçin Uyulacak Süre .....	151
1. Satım Konusu Malların Geç Teslim Edilmiş Olması .....	153
2. Satıcının Diğer İhlalleri .....	154

**Dördüncü Bölüm**  
**Sözleşmeden Dönmenin Sonuçları ve Alıcının**  
**Zararının Tazmini**

I. Dönmenin Sözleşme Üzerindeki Etkisi.....	161
A. Dönmenin Sözleşme Üzerindeki Etkisinin Tespit Edilmesinin Gerekliliği .....	164
B. Dönmenin Sözleşme Üzerindeki Etkisinin Tespit Edilmesi .....	167
II. Dönmenin Borçlardan Kurtarıcı Etkisi: İfa Edilmemiş Borçların Sona Ermesi.....	172
III. Dönmenin Edimleri Geri Sağlayıcı Etkisi: İfa Edilmiş Olan Edimlerin ve Elde Edilen Yararların İadesi.....	175
A. İfa Edilmiş Olan Edimlerin İadesi .....	176
1. İadenin Konusu: Edimlerin Aynen İadesi .....	178
2. İade Zamanı: Aynı Anda ve Makul Süre İçerisinde İade .....	181
3. Edimlerin İade Edileceği Yer .....	183
4. İade Masrafları.....	186
B. Edimlerden Elde Edilen Yararların İadesi .....	187
1. Satıcının Satım Bedeline İlişkin Faiz Ödeme Borcu .....	189
2. Alıcının Elde Ettiği Yararların Parasal Karşılığını İade Etme Borcu .....	193
C. İadeye İlişkin Alacakların Takası .....	196
D. Tarafların İade Borçlarının Kapsamının Belirlenmesi Bağlamında Hasar Sorunu .....	197
1. Malların Sözleşmeden Dönülmesinden Önce Zarar Görmesi .....	198
2. Malların Sözleşmeden Dönülmesinden Sonra Zarar Görmesi .....	201
3. Alıcının Malı Muhafaza Etme Yükümlülüğü.....	203
IV. Alıcının Zararının Tazmini.....	203
A. Tazminat Sorumluluğunun Varlığına İlişkin Kusursuz Sorumluluk İlkesi.....	205

B. Tazminat Sorumluluğunun Kapsamına İlişkin Tam Tazmin İlkesi.....	208
1. Tam Tazmin İlkesi Çerçevesinde Korunan Menfaatler .....	211
2. Tam Tazmin İlkesi Çerçevesinde Tazmin Edilebilecek Zarar Türleri .....	216
C. Tazminat Sorumluluğunun Kapsamının Sınırlanması.....	221
1. Nedensellik Bağı.....	221
2. Öngörülebilirlik İlkesi.....	222
3. Zararı Azaltma Külfeti .....	229
D. Zararın Hesaplanması.....	233
1. Genel Kural.....	233
2. Sözleşmeden Dönen Alıcının İfa Etmeme Zararının Hesaplanmasına İlişkin Özel Hükümler .....	236
a. Sözleşmeden Dönen Alıcının Zararının Somut Yöntemle Hesaplanması .....	237
b. Sözleşmeden Dönen Alıcının Zararının Soyut Yöntemle Hesaplanması .....	244
E. Zararın Tazminine İlişkin Diğer Önemli Konular .....	249
1. Üçüncü Kişilerin Satıcıya Karşı Olan Talepleri.....	249
2. Tazminat Borcunun İfa Yeri.....	250
3. Tazminat Alacağına Tâbi Olduğu Zamanaşımı.....	250
4. Tazminat Konusu Çerçevesinde İspat Sorunu .....	252
V. İfa Yerine Tazminat Talep Etme Olanağının İfa Engelleri Sistemindeki Yeri.....	254
SONUÇ .....	257
KAYNAKÇA .....	261